Porównanie tłumaczeń Izajasza 29:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I będziesz mówił poniżony do ziemi, i z prochu, upokorzony, się odezwiesz, i będzie twój głos z ziemi jak od ducha zmarłego,\* a twoja mowa z prochu jak cykanie.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) Lub: jak w czasie wywoływania ducha z ziemi, וְהָיָהּכְאֹוב מֵאֶרֶץ קֹולְֵך . [↑](#footnote-ref-2)